

№	опису	од. зб
1167	1	433
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ		

Книга 406

Дев'ять років життя в Україні

Книга 406

№ 24

1867, 20

ф. 1211

к. 1

г. 22

до -

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фонду	1167
№ опису	1
од. зб	433

ע. מא. ל. 10

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 18 годъ.

ספר לכתב בו בשואי של יהודים משבת אלף התל למבין היובים

ЧАСТЬ II.

110

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1	17	18	Казоніи раввина Мееръ Стивако	4	18	мунимъ даиъ зона записъ называется Кеуба дарова на 48 руб. Свѣт. свѣт. Кий притому боліи мееръ Стивако данниъ смугарскі	Калостъ Битюмимъ шешатъ въ сто нимъ задивца Бурка доу. Боракъ Масуані
2	18	18	Казоніи раввина Мееръ Стивако	29	3	мунимъ даиъ зона записъ называется Кеуба дарова на 48 руб. свѣт. Свѣт. Кий притому боліи мееръ Стивако данниъ смугарскі	Калостъ Мана свѣт нубимъ въ Сто нимъ задив ца блуина доу довиде ено Масуані
3	17	18	Казоніи раввина Мееръ Стивако	6	16	мунимъ даиъ зона записъ называется Кеуба дарова на 48 руб. свѣт. Кий притому боліи мееръ Стивако Боракъ Ступанскі	Калостъ Бурко свѣт Калимъ срунъ въ сто нимъ задивца шешимъ доу Мордокъ дубинскі Масуані

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסחורדש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת וביח והתחויבות על אזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	האב		התורה	התורה		
1	17	18	קאזאני האווין גאיר סכולניק	18	4	התקן נתן אהלה כרעה באוהוהא על סך שנים וארבעים רוב צדוק על זה יאזיר סכולניק בנא סכולניק	הכתוב כניסין איב נשא אה הקטלה ניש כרעה כה פה גולמן
2	18	18	קאזאני האווין גאיר סכולניק	3	22	התקן נתן אהלה כרעה באוהוהא על סך שנים וארבעים רוב צדוק על זה יאזיר סכולניק בנא סכולניק	הכתוב נחמא קטל נחמא נשא אה הקטלה קאנה כה נכד גולמן
3	17	18	קאזאני האווין גאיר סכולניק	6	16	התקן נתן אהלה כרעה באוהוהא על סך שנים וארבעים רוב צדוק על זה יאזיר סכולניק בנא סכולניק	הכתוב כוה קטל תוש נשא נשא אה הקטלה ניש כרעה כה גאיר באבועין גולמן

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
4	18	18	Казонъ раввинъ Мееръ Стивакъ	8	18	Мунимъ даибъ мою записъ Кеуръ дараиса на 48 руб. себ. Свѣтликъ при толпу боимъ Мееръ Стивакъ доченька Смуларе	Калостъ Мотка добравица Калишникъ Востомилъ Задивуа дочъ зайвель Копецъ
5	17	18	Казонъ раввинъ Мееръ Стива	5	19	Мунимъ даибъ. мою записъ Казубаимъ Кеуръ дараиса на 48 руб. себ. Свѣтликъ при толпу боимъ Мееръ Стивакъ доченька Смуларскій	Калостъ Манросимъ Бератъ пинзобецъ Къ Востомилъ Задивуа Мамца дочъ Стивакъ при димъ
6	18	20	Казонъ раввинъ Мееръ Стивакъ	4	21	Мунимъ даибъ мою записъ Казубаимъ Кеуръ дараиса на 48 руб. себ. Апатикъ при толпу боимъ Мееръ Стивакъ доченька Смуларскій	Калостъ имметъ себѣ Карадичикъ въ Сотомилъ Задивуа автомъ дочъ мейнъ плетуки Смуларскій

После Сей Ротманъ запису въ книгу о бракосочетаніи...

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

390

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
4	18	19	Казрои раввинъ Мееръ Стивакъ	14	2	Муншдаиб моша заттес Казруаеиъ Кеуфа дарайса на 48 руб. себ. свиткѣ притому болѣ мееръ стивакъ даниль смулере	Калостъ Мордакъ синъ йуро дит Кеуб пигзовеури Во Стотиль задиве цуреиъ доуе Керивалере Меуцані
8	18	18	Казрои раввинъ Мееръ Стивакъ	13	3	Муншдаиб моша заттес Казруаеиъ Кеуфа дарайса на 48 руб. себ. свиткѣ притому болѣ мееръ стивакъ барадъ пигзове ури Меуцані	Калостъ Мотто синъ Кайт. евре доуеиотки Во Стотиль задиве цуреиъ доуе седей йуро Меуцані

В томъ завиралю (то сего года
неболо браковъ завсегъ года, тоиго
8 раввинъ Мееръ стивакъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מין היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחייבות על אזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		היה	היה		
7	18	19	קדושין מאניה סכ' וולות	14	2	התן נתי אהלה סכ' 200 לאשתו על סך 100 לאשתו ה' קדושין על 100 מאני סכ' וולות בנתי סכ' אהלי	הסתור והכניס יבנה ודק סכ' וולות ישא את הסתור ויהיה סך יבנה ודק וסכ' וולות
8	18	18	קדושין מאניה סכ' וולות	13	3	התן נתי אהלה למנה מאנוויטא על סך 100 למנה וארבעים ה' קדושין על 100 זה מאני סכ' וולות בנתי סכ' וולות	הסתור נתי ישא באבונתו ישא את הסתור בנתי סך ולי יבנה וסכ' וולות

מנה

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

400

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1892 года Ноябрь 20 дня 2го числа
 совершено въ синагоге итжакиной Угум-
 тскомъ молитвѣ Удостоверено —

9

Мертв 28
 Синагога 1000

Взубецъ Михаил
 ского общ. Моисей
 Шико Волыковъ
 Коусковскій
 вступили въ бракъ
 со взубовою Маня-
 Милицею угов.
 свидетели
 Ароми Роговичица

Симонъ Дайнъ ввезена на основаніи промовки
 евангеліи, основаніи на промовку евангеліи
 въ синагогу 1892 году присяженикомъ дознавшимъ

Туродовскій

Роговичица

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש וסדר החתובה		כתבים הנעשים בקן בעלו הבשואין בשעת החתובה הייבנו כת וביה והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלו הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		היום	החודש		

Handwritten text in Hebrew script, likely a signature or entry in the table.

Русская Империя 28 Июля 1892 г. о ссуде
Лесной земли Русской Империи

Татарская Империя
Татарская Империя
Татарская Империя

Handwritten signature and text in Cyrillic script.

הלך שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסורודש התרובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרובה הויבר כת ובוה והתחויכות על איזה סך ביחבר ומי היו הערים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הבני	ההוי		

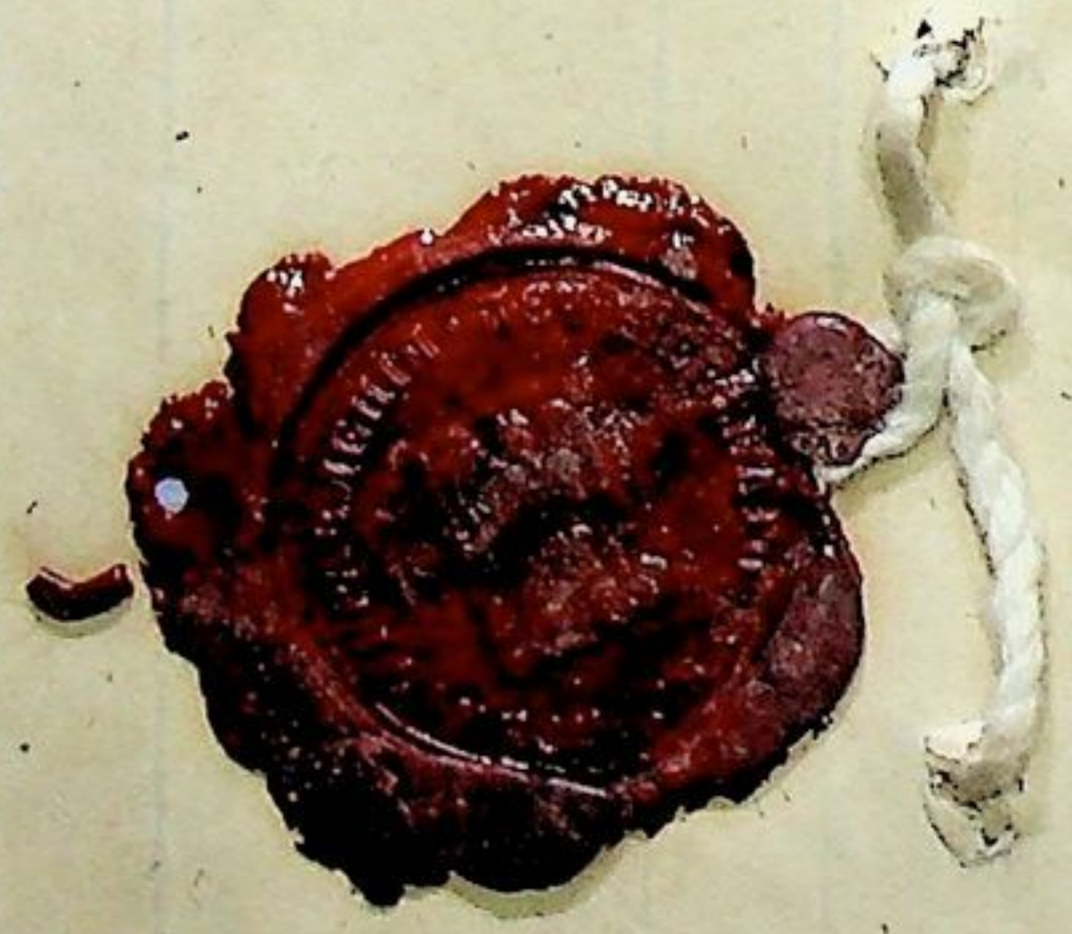
[Handwritten signature]

200

Въ мѣ мѣсяцъ апрѣльскій, 1800 года, въ
губернскомъ канцелярскомъ департаментѣ

Александръ

По повелѣнію Н. С. ф.



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УРСР У м. КИЄВІ

24 433

В даній одиниці зберігання №

Фонду № ~~1241~~ 1168

Опису № 1

Пронумеровано 20 (свадчан)

(цифрами і прописом)

аркушів

з них літерні №№

пропущені №№

Вкладення

Брошури, газети:

Графічні матеріали:

н
к
в
н
ш
д
і
п
я
л
д

Інші особливості документів ^{зі скрепок} пп. 6-19 - (свадчан) р. 20^е - св. п.

Документи з затухаючим текстом:

" 11 " 11 19 93 р.

Підпис Савуратович

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

" " " 19 " р.

Підпис

